



**Pourquoi ces oiseaux mangent-ils  
tout le temps ?**

Level 3

**Original Publisher:**

Pratham Books

**Author:**

Anusha Shankar

**Illustrator:**

Harjyot Khalsa

**Translator:**

Sak Untala

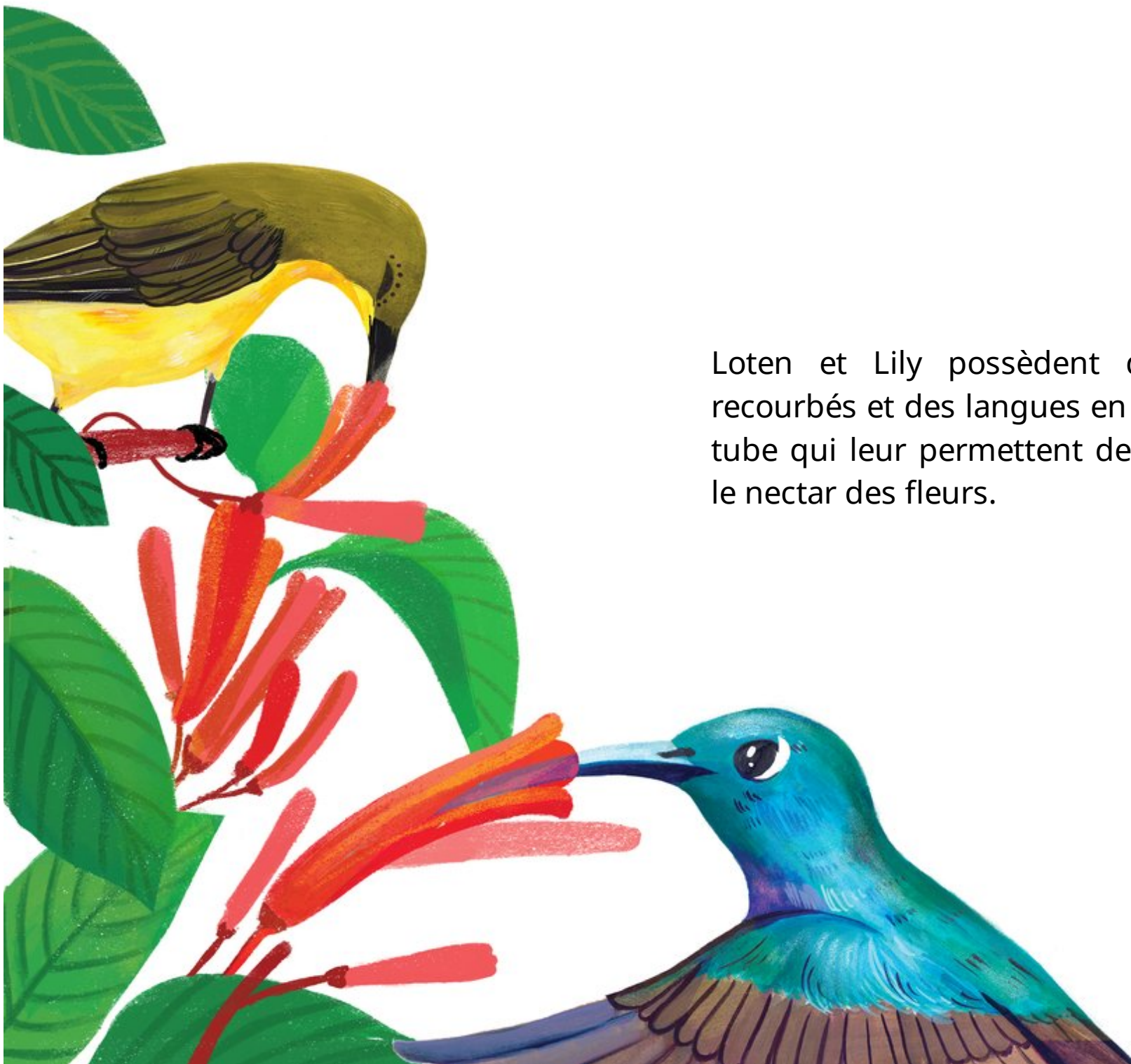
Voici Loten. C'est un Souimanga à long bec.  
Ses plumes sont violet et marron.

Cet oiseau jaune et gris, c'est sa sœur, Lily.



Les souimangas à long bec, comme Loten et Lily, vivent en Inde et au Sri Lanka.  
Ils mesurent environ quatorze centimètres de long  
et pèsent le poids d'une petite pièce de monnaie.





Loten et Lily possèdent des becs recourbés et des langues en forme de tube qui leur permettent de recueillir le nectar des fleurs.

Lorsque Loten et Lily étaient des bébés, leurs becs étaient courts et larges, ce qui permettait à leurs parents de les nourrir facilement.

Leurs parents prédigéraient la nourriture dans leur estomac, puis la recrachaient dans le bec des oisillons.



En grandissant, Loten et Lily ont pris des forces et ont appris à voler.

Ils ont aussi appris à trouver leur nourriture tout seuls.



Loten et Lily puisent leur énergie dans les aliments qu'ils consomment et dans l'eau qu'ils boivent.

Cette énergie leur permet d'utiliser leurs muscles pour voler.






Contrairement aux humains, Loten et Lily ne peuvent pas stocker beaucoup d'énergie dans leur corps sous forme de graisse.

Ils doivent donc rester très légers.

Sinon, ils ne pourront pas voler.





C'est la raison pour laquelle les souimangas doivent s'alimenter plusieurs fois par jour.

En fait, ils passent une grande partie de leur temps à voler à la recherche de nourriture.


Ils aiment manger des insectes  
et des araignées.

Loten et Lily aspirent le  
nectar des fleurs.



Il leur arrive de  
manger des petits  
fruits juteux.





Si tu repères un oiseau comme Loten ou Lily dans un jardin ou dans un parc, essaie d'observer ce qu'il mange !

## D'où vient l'énergie ?

L'énergie provient de la nourriture.  
Les animaux, y compris les humains et les oiseaux,  
ont besoin d'énergie pour se maintenir en vie.

L'énergie permet à notre corps de fonctionner et à notre cerveau de penser.

Certains oiseaux doivent s'alimenter toutes les deux heures,  
sinon ils n'ont pas assez d'énergie pour rester en vie.

Les animaux plus grands, comme les humains adultes,  
peuvent survivre plusieurs jours sans nourriture.

Mais pour bien vivre,  
nous devons nous alimenter plusieurs fois par jour !





### Story Attribution:

This story: Pourquoi ces oiseaux mangent-ils tout le temps ? is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Why Do Sunbirds Eat All Day?](#)', by [Anusha Shankar](#) . © Pratham Books , 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Two sunbirds are searching for food](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A sunbird looks at another sunbird putting its beak in a flower](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Two sunbirds hold a coin between their beaks](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Sunbirds using their beaks to gather nectar from flowers](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A sunbird feeds its babies in a nest](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Sunbirds flying around searching for food](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A sunbird flaps its wings](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Two sunbirds sit on a branch](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A sunbird takes nectar from a flower](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Sunbirds eating different things](#), by [Harjyot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 12: [Two sunbirds sitting in a garden](#), by [Harjot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A girl holding a glass of milk pointing at a sunbird eating nectar from a flower](#), by [Harjot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A sunbird eating a berry](#), by [Harjot Khalsa](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



# Pourquoi ces oiseaux mangent-ils tout le temps

?

(French)

As-tu déjà vu des petits oiseaux voler dans ton jardin ? Pourquoi volent-ils sans arrêt ? Comment trouvent-ils l'énergie nécessaire pour rester en vol ? Découvre-le dans ce petit livre sur les souimangas à long bec.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!